

October 1974

## MUSEUM

In the museum the permanent display of Chinese antiquities remains unchanged.

## ART GALLERY

### Surface In Art (until Oct. 16)

Surface In Art is a stimulating series of 24 poster size pictures. These pictures illustrates the concept of 'surface' as one of the basic ingredients found in all forms of art.

### The World Through Posters (until Oct. 16)

Remarkable photography, imaginative design, interesting subject matter and brilliant colour printing are the outstanding features of the posters selected for this exhibition.

### Forthcoming Exhibitions For November

Collection Of Contemporary Art

Selected Finds From The Han Tomb At Lei Cheng Uk

### Exhibition Of Contemporary Hong Kong Art 1975

Details of this exhibition, which will be held next February during the Hong Kong Arts Festival were announced in our August newsletter. Entry is open to all artists residing in Hong Kong. All entries will be received at the City Museum & Art Gallery (10/F) on Monday, October 21st, between 10 a.m. and 6 p.m.

Although we organise this exhibition every two years, this will be the first time that the Urban Council Art Awards will be presented to sculptors, painters and printmakers for entries which are considered outstanding by the panel of judges.

## FILM PROGRAMME

1. Crafts Of My Province (colour, 12 min. 32 sec.)  
Two potters demonstrate how pottery is made. Shown also are the handloom of woollens and the designing of jewellery.
2. Kenojuak – Eskimo Artist (colour, 19 min. 49 sec.)  
This film shows how Eskimo artists's drawings are transferred to stone and then printed for sale.
3. The Development Of A Scissor-cut (colour, 16 min.)  
A Berlin artist demonstrates how scissor-cuts are created.

Date :                Wednesday Oct. 16 at 3 p.m.                                Friday Oct. 25 at 6 p.m.  
Place:                Lecture Room North, City Hall, High Block

Free admission tickets are obtainable from the City Museum & Art Gallery on the day of each film show.

一九七四年十月

## 博物館

本館珍藏之歷代古器物繼續展出。

## 美術館

藝術中的表面（展至本月十六日）

展出大型畫片廿四幀。討論範圍極廣，介紹藝術中各種表面的概念。

透過海報認識世界（展至本月十六日）

展出海報或以攝影超卓見長，或以設計新穎見稱，或以地方名勝古跡引人入勝，幅幅彩色鮮明，印刷精美。

## 十一月展覽預告

香港博物美術館珍藏之「當代藝術」。

李鄭屋漢墓明器選展。

## 一九七五年當代香港藝術展

這項展覽定於明年二月舉行（香港藝術節）有關本展覽的詳情已在上月通訊宣佈過。所有香港居民均可送件參加。參展作品須在一九七四年十月廿一日星期一上午十時至下午六時送交香港博物美術館（電梯按10字）。

這項由香港博物美術館每兩年主辦一次的展覽，歷屆內容都十分豐富，但本屆有市政局藝術獎之頒贈尚屬首次。各評選委員將從入選作品中選出本屆最特出的雕塑家、繪畫家和版畫家等，而由市政局頒贈藝術獎。

## 電影節目

1. 鄉土工藝 彩色 十二分三十二秒  
該影片介紹製造陶器、手織羊毛及設計首飾的過程。
2. 愛斯基摩藝術家 彩色 十九分四十九秒  
介紹一位著名愛斯基摩女藝術家及她的創作過程。
3. 剪紙藝術 彩色 十六分鐘  
由柏林一位藝術家作剪紙藝術的示範表演。  
時間：十月十六日 星期三 下午三時正  
十月廿五日 星期五 下午六時正  
地點：大會堂高座北演講室  
每場免費入場券即於當日在香港博物美術館派發。